

Forfatter: Holberg, Ludvig

Titel: Værker i tolv bind 1: Natur- og folkeret

Citation: Holberg, Ludvig: "Værker i tolv bind 1: Natur- og folkeret", i Holberg, Ludvig: *Værker i tolv bind 1: Natur- og folkeret*, udg. af F. J. Billeskov Jansen ; Volmer Rosenkilde , Rosenkilde og Bagger, 1969-1971, s. 39. Onlineudgave fra Arkiv for Dansk Litteratur: <https://tekster.kb.dk/text/adl-texts-holberg01val-shoot-idm140427228400544.pdf> (tilgået 20. april 2024)

Anvendt udgave: Værker i tolv bind 1: Natur- og folkeret

## NOTER

S.28.

*rart*, sjældent. - *modestie*, Beskedenhed.

S.29.

*i. e.*, id est = det vil sige. - *behærtede*, tapre. - *retmessig gevær*, ordentlige Vaaben. - *udtog*, Krigstogter.

S.30.

*Arild Hvitfeld*. Huitfeldt: Danmarckis Rigis Krønike udkom 1594-1603, i 8 Kvantbind, og blev optrykt 1652 i 2 Foliobind; 40 i sidstnævnte Udgave findes Omtalen af Jyderne I, S. 4. - *Cluverius*, Philip (f. 1580 i Danzig, d. 1623) udgav 1616 en omfattende Beskrivelse af Oldtidens Germanien, *Germania antiqua*, som indeholder adskillige historiske Gætterier. - *slet*, aldeles. - *udi forrige Seculo*, i det forrige Aarhundrede (lat. *seculum*). - *de store Generaler udi Frankerig*: Henri de Turenne 1611-75; Louis de Condé 1621-86; Armand-Frédéric de Schomberg 1615- 1690; François-Henri de Luxembourg 1628-95. - *udi Sverrig*: Kong Gustaf Adolf 1594-1632; Lennart Torstenson 1603-51; Johan Banner 1596-1641; Carl Gustaf Wrangel 1613-76; Hans Christopher von Königsmarck 1600-63; Kong Karl Gustaf 1622-60.

S.31.

*Hochsted*. I Slaget ved Höchstädt i Bayern slog Englænderne og Østrigerne Franskændene d. 13. August 1704. - *souverainitetens restitution*, Enevældens Indførelse [ordret: Genoprettelse] 1660.

S.32.

*rof*, rov, røveri. - *manufacturer og konster*, Fabrikker og Haandværk.

S.33.

*Ulejligheden*, Ulempen, det uheldige. - *besynderlig*, særlig. - *middelmaadighed*, Maadehold, Middelvejsmentalitet. - *sielden*. Saaledes i Udgaven 1749, Originaludgaven: skielden. - *extremiteter*, Yderligheder.

S.34.

*gemeent*, almindeligt. - *polimathie*, Kundskab paa mange Omraader. - *forekastes*, bebrejdes.

S.35.

*publike*, offentlige. - *stervbo*, Dødsbo. - *domestiker*, Tjenestefolk. - *faa Konger, der jo maatte*, faa Konger der ikke var nødt til.

S.36.

*liv qvarder*, Livgarder.

S.37.

*naturalier*, medfødte Anlæg.

S.38.

*Academie*, Universitet. - *axselne*, Skuldrene. - *studse*, stadse, leve flot. - *artigste*, mest dannede.

S.39.

*Poeten*, Juvenal, Satire III, 86-87: »Dette Folk er saa umaadelig dygtigt til at smigre hvadsomhelst, at det gerne priser en udannet Persons Tale eller en vanskabt Vens Ansigt«. - *de artigste og mest moraliserte*, de mest dannede og oplyste. - *Cato den Ældre*, som døde 149 f. Kr., bekæmpede Romernes Velleved og Umoral. - *Timon Misanthropos*, d.v.s. Menneskehader, levede i Athen i 5. Aarh, f. Kr.